



DEKLARACJA ZGODNOŚCI UE

- ① Środek ochrony indywidualnej kategorii II:
LH-VOLTER-L_YB
- ② Nazwa i adres producenta:
RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA, Julianów 50,
96-200 Julianów, Polska
- ③ Niniejszą deklarację zgodności wydaje się na wyłączną odpowiedzialność producenta.
- ④ Przedmiot deklaracji:
Kurtka ochronna ocieplana
rozmiar: S, M, L, XL, 2XL, 3XL
kolor: żółto-czarny (YB)
Pełne opisy produktów dostępne na stronie internetowej rawpol.com
- ⑤ Opisany w pkt. 4 przedmiot niniejszej deklaracji jest zgodny z odpowiednimi wymaganiami unijnego prawodawstwa harmonizacyjnego: Rozporządzenie Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/425 z dnia 9 marca 2016 r. w sprawie środków ochrony indywidualnej oraz uchylenia dyrektywy Rady 89/686/EWG.
- ⑥ Odniesienia do właściwych norm zharmonizowanych, które zastosowano, wraz z datą normy, lub do innych specyfikacji technicznych, wraz z datą specyfikacji, w odniesieniu do których deklarowana jest zgodność: EN ISO 13688:2013+A1:2021, EN ISO 20471:2013+A1:2016, EN 14058:2017.
- ⑦ Jednostka notyfikowana SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finland, 0598 przeprowadziła badanie typu UE (moduł B) i wydała certyfikat badania typu UE 0598/PPE/22/4609.



Julianów, 27.12.2022

Podpisano w imieniu:

RAW-POL
STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA
Julianów 50, 96-200 Julianów, Poland
Longina Pepeł-Wach
Menedżer ds. certyfikacji produktu i jakości
LONGINA PEPEŁ-WACH



VYHLÁSENIE O ZHODE EÚ

- ① Osobné ochranné prostriedky kategórie II:
LH-VOLTER-L_YB
- ② Meno a adresa výrobcu:
RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA, Julianów 50,
96-200 Julianów, Poľsko
- ③ Toto vyhlásenie o zhode sa vydáva na výhradnú zodpovednosť
zodpovednosť výrobcu.
- ④ Predmet vyhlásenia:
Izolovaná ochranná bunda
Veľkosť: S, M, L, XL, 2XL, 3XL
farba: Žlto-čierna (YB)
Úplné popisy produktov sú k dispozícii na webovej stránke rawpol.com
- ⑤ Popísané v bode 4 je predmet tohto vyhlásenia v súlade s príslušnými
požiadavkami harmonizačnej legislatívy Únie: Nariadenie Európskeho
parlamentu a Rady (EÚ) 2016/425 z 9. marca 2016 o osobných ochranných
prostriedkoch a o zrušení smernice Rady 89/686/EHS .
- ⑥ Odkazy na príslušné použité harmonizované normy spolu s dátumom normy
alebo na iné technické špecifikácie spolu s dátumom špecifikácií, ku ktorým sa
vyhlasuje zhoda: EN ISO 13688:2013+A1:2021, EN ISO 20471: 2013+A1:2016,
EN 14058:2017.
- ⑦ Notifikovaný orgán SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Fínsko, 0598
vykonal skúšku typu EÚ (modul B) a vydal osvedčenie o typovej skúške EÚ
0598/PPE/22/4609.



support.rawpol.com

Podpísané v mene:

RAW-POL
STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA
Julianów 50, 96-200 Julianów, Poland
LONGINA PEPEL-WACH
Menedžer ds. certyfikacji produktu i jakości
LONGINA PEPEL-WACH

Julianów, 27.12.2022



EU PROHLÁŠENÍ O SHODĚ

- ① Osobní ochranné prostředky kategorie II:
LH-VOLTER-L_YB
- ② Jméno a adresa výrobce:
RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA, Julianów 50,
96-200 Julianów, Polsko
- ③ Toto prohlášení o shodě se vydává na výhradní odpovědnost
odpovědnost výrobce.
- ④ Předmět prohlášení:
Izolovaná ochranná bunda
velikost: S, M, L, XL, 2XL, 3XL
barva: žluto-černá (YB)
Kompletní popis produktů je k dispozici na webu rawpol.com
- ⑤ Popsáno v bodě 4 je předmět tohoto prohlášení v souladu s příslušnými
požadavky harmonizační legislativy Unie: Nařízení Evropského parlamentu
a Rady (EU) 2016/425 ze dne 9. března 2016 o osobních ochranných
prostředcích a o zrušení směrnice Rady 89/686/EHS .
- ⑥ Odkazy na příslušné použité harmonizované normy spolu s datem normy
nebo na jiné technické specifikace spolu s datem specifikací, ve vztahu k
nimž se prohlašuje shoda: EN ISO 13688:2013+A1:2021, EN ISO 20471:
2013+A1:2016, EN 14058:2017.
- ⑦ Notifikovaná osoba SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinky, Finsko,
0598 provedla EU přezkoušení typu (modul B) a vydala certifikát EU
přezkoušení typu 0598/PPE/22/4609.



support.rawpol.com

Podepsáno jménem:

RAW-POL
STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA
Julianów 50, 96-200 Julianów, Poland

Menedžer ds. certifikací produktu i jakości
LONGINA PEPEL-WACH

Julianów, 27. 12. 2022



EU MEGFELELŐSÉGI NYILATKOZAT

① II. kategóriájú egyéni védőfelszerelés:

LH-VOLTER-L_YB

② A gyártó neve és címe:

RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA, Julianów 50,
96-200 Julianów, Lengyelország

③ Ezt a megfelelőségi nyilatkozatot kizárólagos felelőssége adja ki
a gyártó felelőssége.

④ A nyilatkozat tárgya:

Hőszigetelt védőköpeny

Méretek: S, M, L, XL, 2XL, 3XL

szín: sárga-fekete (YB)

A teljes termékleírás a rawpol.com weboldalon érhető el

⑤ pontban leírva 4 a jelen nyilatkozat tárgya megfelel az uniós harmonizációs jogszabályok vonatkozó követelményeinek: az Európai Parlament és a Tanács (EU) 2016/425 rendelete (2016. március 9.) az egyéni védőeszközökről és a 89/686/EGK tanácsi irányelv hatályon kívül helyezéséről. .

⑥ Hivatkozások az alkalmazott vonatkozó harmonizált szabványokra, a szabvány keltezésével együtt, vagy más műszaki előírásokra, valamint a specifikációk dátumával együtt, amelyekre vonatkozóan a megfelelőséget kijelentik: EN ISO 13688:2013+A1:2021, EN ISO 20471: 2013+A1:2016, EN 14058:2017.

⑦ A bejelentett szervezet SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finnország, 0598 elvégezte az EU-típusvizsgálatot (B modul) és kiállította a 0598/PPE/22/4609 számú EU-típusvizsgálati tanúsítványt.



support.rawpol.com

Aláírva a következő nevében:

RAW-POL
STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA
Julianów 50, 96-200 Julianów, Poland
LONGINA PEPEL-WACH
Menedzser ds. certyfikacji produktu i jakości
LONGINA PEPEL-WACH

Julianów, 2022.12.27



DECLARAȚIE DE CONFORMITATE UE

- ① Echipament individual de protecție categoria II:
LH-VOLTER-L_YB
- ② Numele și adresa producătorului:
RAW-POL STEFAŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA, Julianów 50,
96-200 Julianów, Polonia
- ③ Această declarație de conformitate este emisă pe responsabilitatea exclusivă a
responsabilitatea producatorului.
- ④ Obiectul declarației:
Jachetă de protecție izolată
marime: S, M, L, XL, 2XL, 3XL
culoare: galben-negru (YB)
Descrierile complete ale produselor sunt disponibile pe site-ul web rawpol.com
- ⑤ Descriș la punctul 4 obiectul acestei declarații este în conformitate cu cerințele
relevante ale legislației de armonizare a Uniunii: Regulamentul (UE) 2016/425 al
Parlamentului European și al Consiliului din 9 martie 2016 privind echipamentul
individual de protecție și de abrogare a Directivei 89/686/CEE a Consiliului .
- ⑥ Referiri la standardele armonizate relevante utilizate, împreună cu data standardului,
sau la alte specificații tehnice, împreună cu data specificațiilor, în legătură cu care se
declară conformitatea: EN ISO 13688:2013+A1:2021, EN ISO 20471: 2013+A1:2016,
EN 14058:2017.
- ⑦ Organismul notificat SGS Fimko Ltd, Takomotie 8, FI-00380 Helsinki, Finlanda, 0598 a
efectuat examinarea UE de tip (modulul B) și a eliberat certificatul de examinare UE
de tip 0598/PPE/22/4609.



support.rawpol.com

Semnat în numele:

RAW-POL
STEFANŃSKI SPÓŁKA KOMANDYTOWO-AKCYJNA
Julianów 50, 96-200 Julianów, Poland
LONGINA PEPEL-WACH
Menedżer ds. certyfikacji produktu i jakości
LONGINA PEPEL-WACH

Julianów, 27.12.2022